

DAROVACIA ZMLUVA

uzatvorená podľa ust. § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Darca: Slovenská katolícka charita
So sídlom: Kapitulská 18, 814 15 Bratislava
IČO: 00179132
Zastúpenie: Ing. Miroslav Dzurech, generálny sekretár
Kontaktná osoba: Dominika Gablíková
Tel.č.: 0901 720 063
E – mail: gablikova@charita.sk
Číslo účtu: SK45 0900 0000 0051 8127 1362
(ďalej len „Darca“)

a

Obdarovaný: Obec Veľké Leváre
So sídlom: Štefánikova 747, 908 73 Veľké Leváre
IČO: 00310115
Zastúpenie: Ing. Richard Nimsch, starosta
Kontaktná osoba: Ing. Richard Nimsch, starosta
Tel. č.: 0918785134
E – mail: starosta@levare.sk
Číslo účtu: SK83 5600 0000 0033 1082 5001
BIC(SWIFT): KOMASK2X
(ďalej len „Obdarovaný“)

Článok I Predmet darovania

Predmetom tejto zmluvy je darovanie finančných prostriedkov v celkovej výške 10 020 EUR (slovom: desaťtisícdvadsať eur) (ďalej len "Dar").

Článok II Podmienky darovania

1. Darca bezodplatne prevádza Dar na Obdarovaného a Obdarovaný nadobúda Dar do svojho vlastníctva a zároveň vyhlasuje, že Dar bez výhrad prijíma.
2. Darca prevedie na Obdarovaného Dar formou bezhotovostného prevodu na bankový účet Obdarovaného, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 14 dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.
3. Darca daruje Obdarovanému finančný Dar za účelom pokrytia nákladov spojených so záchrannými prácami a s odstraňovaním škôd v súvislosti so záplavami, ktoré postihli Obdarovaného v septembri 2024 najmä na úhradu nákladov spojených s obnovou poškodených budov, verejných priestranstiev, infraštruktúry
4. Obdarovaný podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol zasiahnutý záplavami, ktoré postihli Slovenskú republiku v septembri 2024 a že Dar s vďakou prijíma a použije ho v súlade

s účelom definovaným v bode 3 tohto článku a *Zámerom použitia finančnej pomoci*, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy. Obdarovaný zároveň vyhlasuje, že náklady, na ktoré bude dar použitý nebudú duplicitne financované z iných zdrojov.

5. Obdarovaný berie na vedomie, že Darca má právo domáhať sa vrátenia Daru ak Obdarovaný z akýchkoľvek dôvodov nevyužije Dar alebo jeho časť na dohodnutý účel podľa odseku 3 tohto článku alebo ho použije v rozpore s dobrými mravmi.
6. Darca je oprávnený vykonať kontrolu, či je Dar Obdarovaným použitý v súlade s touto zmluvou a Obdarovaný sa mu zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť.
7. Obdarovaný je povinný Darcovi preukázať použitie Daru a za týmto účelom predložiť správu o použití daru najneskôr do 31.05.2025. Správa bude pozostávať z vyplnenej prílohy č.2 tejto zmluvy, ktorá bude obsahovať:
 - a) Naratívnu časť obsahujúci stručný popis akým spôsobom boli darované finančné prostriedky použité . Súčasťou tejto časti budú aj fotografie dokumentujúce použitie Daru. Fotodokumentácia môže byť zaslaná mailom na gablikova@charita.sk.
 - b) Finančnú časť, ktorá bude obsahovať vyúčtovanie finančného daru ako prehľad nákladov, ktoré boli z daru uhradené.
8. Obdarovaný sa zaväzuje postupovať pri plnení v zmysle tejto zmluvy tak, aby bolo vždy chránené dobré meno a dobrá povesť Darcu a aby Darca neutrpel v dôsledku konania Obdarovaného alebo v súvislosti s konaním žiadnu hmotnú ani nehmotnú ujmu.
9. Obdarovaný je povinný zabezpečiť všetky potrebné súhlasy a dodržať všetky predpisy pri zhotovovaní a zasielaní fotografií Darcovi, aby mu umožnil použiť tieto výstupy pri informovaní verejnosti o aktivitách. Obdarovaný zaslaním fotografií udeľuje bezodplatné, územne, vecne a časovo neobmedzené právo použiť fotografie Darcovi v súvislosti s informovaním o projekte.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa doručujú najmä elektronicky na mailové adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Takéto zásielky sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane dňom nasledujúcim po dni ich odoslania.

Článok III **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ak táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - a) Príloha č. 1 – Zámer použitia finančnej pomoci a
 - b) Príloha č. 2 – Vyúčtovanie finančného daru.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia k zmluve je možné uskutočniť výlučne formou písomných

chronologicky očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jednotlivým ustanoveniam Zmluvy porozumeli a proti jej obsahu nemajú žiadne námietky. Ďalej prehlasujú, že Zmluva vyjadruje ich skutočne danú, slobodnú, vážnu, zrozumiteľnú a určitú vôľu, nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak svojho súhlasu so znením tejto Zmluvy zmluvné strany pripájajú podpisy zástupcov oprávnených konať v mene zmluvných strán.
6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 08.01.2025

V Veľké Levice, dňa 14.1.2025

.....

Darča

Obdarovaný



Obec Veľké Leváre

Obec Veľké Leváre
Štefánikova 747
908 73 Veľké Leváre
IČO: 00310115
Kontaktná osoba: Ing. Richard Nimsch

VEC: Zámer použitia finančnej pomoci na odstránenie následkov povodní zo septembra 2024

Na základe Vášho mailu zo dňa 3.12.2024, by sme Vás Slovenská katolícka charita chceli informovať, že s vďakou prijímame ponúknutú finančnú pomoc pri úhrade nákladov v dôsledku povodní zo septembra 2024.

Požadovaná suma finančnej pomoci	10 020,-
Účel, na ktorý sa finančná pomoc žiada (napr.: očistenie korýt potokov, oprava poškodeného objektov.)	Odstránenie systémových väd budovy, kvôli ktorým na viacerých miestach zatiekla budova ZŠsMŠ počas jesenných intenzívnych dažďov a záplav. Predbežný rozpočet bol spracovaný autorizovaným projektantom.
Zdôvodnenie finančnej pomoci	
Odstránenie systémových väd budovy, kvôli ktorým na viacerých miestach zatiekla budova ZŠsMŠ počas jesenných intenzívnych dažďov a záplav. Predbežný rozpočet bol spracovaný autorizovaným projektantom.	
Prílohy k zámeru – stačí doložiť pri vyúčtovaní	

Obec Veľké Leváre

(napr.: fotodokumentácia, správa
o poškodení majetku)

**Potrebná suma finančnej pomoci
nad 20 000 €**

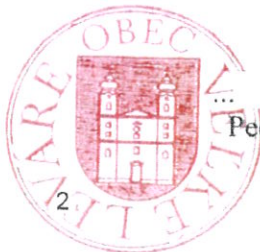
(uveďte sumu a účel opíšte nižšie)

Zdôvodnenie finančnej pomoci

Potrebná suma finančnej pomoci pre domácnosti

(uveďte potrebnú sumu balíka finančnej podpory a počet domácností, ktoré podporíte)

V. Veľkých Levároch, dňa 8.12.2025



Pečiatka a podpis štatutára

Vyúčtovanie finančného daru z SKCH

Účel:

Pomoc v dôsledku záplav september 2024_SK

Dátum vyúčtovania:

do 31.05.2025

Obdobie oprávnenosti nákladov:

september 2024 - máj 2025

Názov samosprávy:

Meno a Priezvisko štatutárneho zástupcu samosprávy:

Email:

Tel. číslo:

Meno a Priezvisko osoby zodpovednej za vyúčtovanie:

Email:

Tel. číslo:

Stručný popis aktivít vykonaných vďaka finančnej pomoci:

TABUĽKA PREHLĎADU NÁKLADOV

Poradové číslo	Druh nákladu	Miesto použitia (škola, kultúrny dom, všeobecné, a pod.)	Suma v €	Foto-dokumentácia
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
			€	☐
SPOLU náklady			€	

Štatutárny zástupca samosprávy čestne prehlasuje, a svojim podpisom potvrdzuje, že finančný dar od SKCH bol použitý na aktivity a náklady súvisiace so septembrovými povodňami 2024 tak ako sú uvedené v tabuľke prehľadu nákladov vyššie a podložené fotodokumentáciou. Štatutárny zástupca zároveň prehlasuje, že náklady uvedené v predmetnom prehľade, neboli duplicitne financované z iných zdrojov.

V dňa.....

Podpis:

FOTODOKUMENTÁCIA

(môžete poslať emailom na: gablikova@charita.sk)